

# Information for New Year Holidays

Outpatient Consultation will be closed **from 30<sup>th</sup>, December to 4<sup>th</sup>, January** for New year Holidays.

We will resume on **Monday, 5<sup>th</sup>, January.**

Please be aware of this schedule.

December						January				
Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.
26 <sup>th</sup>	27 <sup>th</sup>	28 <sup>th</sup>	29 <sup>th</sup>	30 <sup>th</sup>	31 <sup>st</sup>	1 <sup>st</sup>	2 <sup>nd</sup>	3 <sup>rd</sup>	4 <sup>th</sup>	5 <sup>th</sup>
Open	Closed	Closed	Open	Closed	Closed	Closed	Closed	Closed	Closed	Open

# 年末年初休诊通知

新年将至, 本医院安排门诊将于  
**12月30日至1月4日新年假期关闭**

我们将于1月5日(星期一)恢复诊疗。

放假期间为您带来不便, 敬请谅解。

12月						1月				
五	六	天	一	二	三	四	五	六	天	一
26日	27日	28日	29日	30日	31日	1日	2日	3日	4日	5日
诊疗	休诊	休诊	诊疗	休诊	休诊	休诊	休诊	休诊	休诊	诊疗

# Aviso sobre os horários de final de ano

Os serviços ambulatoriais regulares estarão fechados do **dia 30 de Dezembro (Terça-feira) a 4 de Janeiro (domingo)**.

Os serviços ambulatoriais voltarão ao normal a partir do **dia 5 de Janeiro (segunda-feira)**.

Pedimos aos pacientes a compreensão e certifique-se para não errarem.

Sexta-feira	Sábado	Domingo	Segunda-feira	Terça-feira	Quarta-feira	Quinta-feira	Sexta-feira	Sábado	Domingo	Segunda-feira
26/12	27/12	28/12	29/12	30/12	31/12	01/01	02/01	03/01	04/01	05/01
Normal	Fechado	Fechado	Normal	Fechado	Fechado	Fechado	Fechado	Fechado	Fechado	Normal

# Aviso sobre los horarios de fin de año

Los servicios ambulatorios habituales permanecerán cerrados del **Día 30 de Diciembre (Martes) al 4 de Enero (Domingo)**.

Los servicios ambulatorios volverán a la normalidad a partir del **Día 5 de Enero (Lunes)**.

Solicitamos la comprensión de los pacientes y les pedimos que se aseguren de no cometer errores.

Viernes	Sábado	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo	Lunes
26/12	27/12	28/12	29/12	30/12	31/12	01/01	02/01	03/01	04/01	05/01
Normal	Cerrado	Cerrado	Normal	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Cerrado	Normal